

# **Vorvertragliche Informationspflichten gemäß Art. 3 Abs.2 der Verordnung (EU) 2023/2854 ("Data Act")**

## **1. Beschreibung der generierten Daten für das Produkt BF990**

### **1.1. Die folgenden Datenarten können vom vernetzten Produkt generiert werden:**

BMI, Gesamte Muskelmasse (inkl. Organmuskeln), Herzfrequenz, Kalorienanzeige (AMR), Kalorienanzeige (BMR), Knochenmasse, Körperfett, Körperwasser, Lean Body Mass, Metabolisches Alter, Muskelanteil, Protein, Soft Lean Mass, Viszeralfett, Zeitstempel, Batteriestand

### **1.2. Die Produktdaten können in den folgenden Formaten generiert werden:**

Zahl, Datum/Uhrzeit

### **1.3. Pro Messung können Produktdaten in folgendem geschätzten Umfang generiert werden:**

60 byte

## **2. Datengenerierung in Echtzeit und kontinuierlich**

Das Produkt ist nicht in der Lage Daten kontinuierlich und in Echtzeit zu generieren.

## **3. Speicherort und Speicherdauer**

### **3.1. Die vom Produkt generierten Daten können an folgenden Orten gespeichert werden:**

- Auf dem Gerät
- Lokal in der App / auf dem Smartphone
- In der Beurer HealthManager pro Cloud

### **3.2. Die Speicherdauer der vom Produkt generierten Daten ist abhängig vom Speicherort wie folgt:**

- Bei Speicherung auf dem Gerät temporär bis zur Überschreibung von vorherigen Datensätzen durch aktuelle Datensätze oder bis zur manuellen Löschung.
- Bei Speicherung in der App bis zur Löschung durch den Nutzer.
- Bei Speicherung in der Cloud bis zur Löschung durch den Nutzer.

## **4. Zugriffs-, Abrufs- und Löschmöglichkeiten**

### **4.1. Zugriffsmöglichkeit**

- Über den verbundenen Dienst an den das Gerät angebunden wird.

### **4.2. Abrufsmöglichkeit**

- Über den verbundenen Dienst an den das Gerät angebunden wird. (CSV, PDF)

### **4.3. Löschmöglichkeit**

- Am Gerät
- Über den verbundenen Dienst an den das Gerät angebunden wird.

## **5. Übertragungstechnologie**

Bluetooth LE, WIFI

## **Pre-contractual information obligations pursuant to Article 3(2) of Regulation (EU) 2023/2854 ("Data Act")**

### **1. Description of the data generated for the product BF990**

#### **1.1. The following types of data can be generated by the networked product:**

BMI, Total muscle mass (incl. organ muscles), Heart rate, Calorie display (AMR), Calorie display (BMR), Bone mass, Body fat, Body water, Lean body mass, Metabolic age, Muscle percentage, Protein, Soft lean mass, Visceral fat, Time stamp, Battery level

#### **1.2. The product data can be generated in the following formats:**

Number, Date/Time

#### **1.3. Product data can be generated for each measurement in the following estimated scope:**

60 byte

### **2. Continuous data generation in real-time**

The product is not able to generate data continuously and in real time.

### **3. Memory space and duration of storage**

#### **3.1. The data generated by the product can be stored in the following locations:**

- On the device
- Locally in the app/on the smartphone
- In the Beurer HealthManager pro cloud

#### **3.2. The duration of storage of the data generated by the product depends on the memory space as follows:**

- When saved on the device, data is only saved temporarily until previous data records are overwritten by current data records or until deleted manually.
- When saved in the app, data is saved until deleted by the user.
- When stored in the cloud, data is saved until deleted by the user.

### **4. Access, retrieval and deletion options**

#### **4.1. Access options**

- Via the connected service to which the device is connected.

#### **4.2. Retrieval options**

- Via the connected service to which the device is connected. (CSV, PDF)

#### **4.3. Deletion options**

- On the device
- Via the connected service to which the device is connected.

### **5. Transmission technology**

Bluetooth LE, WIFI

## Obligations d'information précontractuelles conformément à l'art. 3, al. 2 du règlement (UE) 2023/2854 (« Data Act »)

### 1. Description des données générées pour le produit BF990

#### 1.1. Les types de données suivants peuvent être générés par le produit connecté :

IMC, masse musculaire totale (y compris les muscles organiques), fréquence cardiaque, affichage des calories (AMR), affichage des calories (BMR), masse osseuse, graisse corporelle, eau corporelle, masse maigre, âge métabolique, pourcentage de muscle, protéines, masse maigre douce, graisse viscérale, date et heure, niveau de charge de la batterie

#### 1.2. Les données produit peuvent être générées dans les formats suivants :

Nombre, Date/Heure

#### 1.3. Pour chaque mesure, des données produit peuvent être générées dans l'ampleur estimée suivante :

60 byte

### 2. Génération de données en temps réel et continue

Le produit n'est pas en mesure de générer des données en continu et en temps réel.

### 3. Espace mémoire et durée de stockage

#### 3.1. Les données générées par le produit peuvent être stockées aux emplacements suivants :

- Sur l'appareil
- Localement dans l'application/sur le smartphone
- Dans le Beurer HealthManager pro Cloud

#### 3.2. La durée de stockage des données générées par le produit dépend de l'espace mémoire :

- En cas d'enregistrement temporaire sur l'appareil jusqu'à ce que les enregistrements précédents soient écrasés par les enregistrements actuels ou jusqu'à ce qu'ils soient supprimés manuellement.
- En cas d'enregistrement dans l'application jusqu'à la suppression par l'utilisateur.
- En cas de stockage dans le cloud jusqu'à ce que l'utilisateur le supprime.

### 4. Possibilités d'accès, de consultation et de suppression

#### 4.1. Possibilité d'accès

- Via le service connecté auquel l'appareil est connecté.

#### 4.2. Possibilité de consultation

- Via le service connecté auquel l'appareil est connecté. (CSV, PDF)

#### 4.3. Possibilité de suppression

- Sur l'appareil
- Via le service connecté auquel l'appareil est connecté.

### 5. Technique de transmission

Bluetooth LE, Wi-Fi  
BEURER GmbH · Sofieninger Strasse 218 · D-89077 Ulm · P.O. Box 1427 · D-89004 Ulm · Phone +49 731/3989-0 · Fax +49 731/3989-139 · export@beurer.com · www.beurer.com  
Bank accounts: Commerzbank Ulm BIC: COBADEFF630 IBAN: DE11 6304 0053 0920 1013 00 · Baden-W. Bank Ulm BIC: SOLADEST IBAN: DE35 6005 0101 7439 5020 17  
Sparkasse Ulm BIC: SOLADES1ULM IBAN: DE57 6305 0000 0006 5048 30

# Obligaciones de información precontractuales de conformidad con el art. 3, apartado 2, del Reglamento (UE) 2023/2854 («Ley de Datos»)

## 1. Descripción de los datos generados para el producto BF990

### 1.1. El producto conectado puede generar los siguientes tipos de datos:

IMC, masa muscular total (incl. músculos orgánicos), frecuencia cardíaca, indicador de calorías (AMR), indicador de calorías (BMR), masa ósea, grasa corporal, agua corporal, masa corporal magra, edad metabólica, proporción muscular, proteína, masa magra blanda, grasa visceral, marca de tiempo, estado de la batería

### 1.2. Los datos del producto se pueden generar en los siguientes formatos:

Número, Fecha/Hora

### 1.3. Por medición, se pueden generar datos del producto en el siguiente alcance estimado:

60 byte

## 2. Generación de datos continua y en tiempo real

El producto no puede generar datos de forma continua y en tiempo real.

## 3. Lugar y duración del almacenamiento

### 3.1. Los datos generados por el producto se pueden almacenar en los siguientes lugares:

- En el aparato
- Localmente en la aplicación/el smartphone
- En la nube Beurer HealthManager pro

### 3.2. La duración del almacenamiento de los datos generados por el producto depende del lugar de almacenamiento, como se indica a continuación:

- Almacenamiento temporal en el aparato hasta que los registros actuales sobrescriban los anteriores o hasta que se borren manualmente.
- Almacenamiento en la aplicación hasta que el usuario borre los datos.
- Almacenamiento en la nube hasta que el usuario borre los datos.

## 4. Posibilidades de acceso, consulta y supresión

### 4.1. Posibilidad de acceso

- A través del servicio conectado al que se vincula el aparato.

### 4.2. Posibilidad de consulta

- A través del servicio conectado al que se vincula el aparato. (CSV, PDF)

### 4.3. Posibilidad de supresión

- En el aparato
- A través del servicio conectado al que se vincula el aparato.

## 5. Tecnología de transmisión

Bluetooth LE, WIFI

## **Obblighi di informazione precontrattuali ai sensi dell'art. 3 comma 2 del Regolamento (UE) 2023/2854 ("Legge sui dati")**

### **1. Descrizione dei dati generati per il prodotto BF990**

#### **1.1. I seguenti tipi di dati possono essere generati dal prodotto connesso:**

IMC, massa muscolare totale (incl. muscoli degli organi), frequenza cardiaca, indicatore calorico (AMR), indicatore calorico (BMR), massa ossea, massa grassa, acqua corporea, massa magra, età metabolica, massa muscolare, proteine, massa magra morbida, grasso viscerale, data e ora, stato della batteria

#### **1.2. I dati del prodotto possono essere generati nei seguenti formati:**

Numero, Data/Ora

#### **1.3. Per ogni misurazione possono essere generati dati del prodotto della seguente entità stimata:**

60 byte

### **2. Generazione di dati in tempo reale e continua**

Il prodotto non è in grado di generare dati in modo continuo e in tempo reale.

### **3. Posizione di archiviazione e periodo di conservazione**

#### **3.1. I dati generati dal prodotto possono essere memorizzati nelle seguenti posizioni:**

- Sul dispositivo
- In locale nell'app/sullo smartphone
- Nel Beurer HealthManager pro cloud

#### **3.2. Il periodo di conservazione dei dati generati dal prodotto dipende dalla posizione di archiviazione, come definito di seguito:**

- In caso di archiviazione sul dispositivo, temporaneamente fino alla sovrascrittura dei record di dati precedenti con i record di dati attuali o fino alla cancellazione manuale.
- In caso di archiviazione nell'app, fino alla cancellazione da parte dell'utente.
- In caso di archiviazione nel cloud, fino alla cancellazione da parte dell'utente.

### **4. Possibilità di accesso, richiamo e cancellazione**

#### **4.1. Possibilità di accesso**

- Tramite il servizio connesso a cui viene collegato il dispositivo.

#### **4.2. Possibilità di richiamo**

- Tramite il servizio connesso a cui viene collegato il dispositivo. (CSV, PDF)

#### **4.3. Possibilità di cancellazione**

- Sul dispositivo
- Tramite il servizio connesso a cui viene collegato il dispositivo.

### **5. Tecnologia di trasmissione**

Bluetooth LE, WIFI

## **Przedumowne obowiązki informacyjne zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2023/2854 („Data Act”)**

### **1. Opis wygenerowanych danych dla produktu BF990**

#### **1.1. Produkt sieciowy może generować następujące rodzaje danych:**

BMI, całkowita masa mięśniowa (w tym mięśnie narządów), częstotliwość bicia serca, wskaźnik kalorii (AMR), wskaźnik kalorii (BMR), masa kostna, tkanka tłuszczowa w organizmie, woda w organizmie, Lean Body Mass, wiek metaboliczny, udział tkanki mięśniowej, białko, Soft Lean Mass, tłuszcz trzewny, znacznik czasu, stan baterii

#### **1.2. Dane produktu mogą być generowane w następujących formatach:**

Liczba, Data/Godzina

#### **1.3. Na każdy pomiar mogą zostać wygenerowane dane produktu w następującym szacowanym zakresie:**

60 byte

### **2. Generowanie danych w czasie rzeczywistym i w sposób ciągły**

Produkt nie jest w stanie generować danych w sposób ciągły i w czasie rzeczywistym.

### **3. Miejsce przechowywania i okres przechowywania**

#### **3.1. Dane generowane przez produkt mogą być przechowywane w następujących miejscach:**

- W urządzeniu
- Lokalnie w aplikacji / na smartfonie
- W chmurze Beurer HealthManager pro

#### **3.2. Okres przechowywania danych wygenerowanych przez produkt zależy od miejsca przechowywania w następujący sposób:**

- W przypadku przechowywania danych w urządzeniu tymczasowo do czasu nadpisania poprzednich rekordów przez aktualne rekordy lub do czasu ręcznego usunięcia.
- W przypadku przechowywania danych w aplikacji do momentu usunięcia przez użytkownika.
- W przypadku przechowywania danych w chmurze do momentu usunięcia przez użytkownika.

### **4. Możliwości dostępu, wywoływania i usuwania**

#### **4.1. Możliwość dostępu**

- Poprzez powiązaną usługę, z którą urządzenie jest połączone.

#### **4.2. Możliwość wywoływania**

- Poprzez powiązaną usługę, z którą urządzenie jest połączone. (CSV, PDF)

#### **4.3. Możliwość usunięcia**

- W urządzeniu
- Poprzez powiązaną usługę, z którą urządzenie jest połączone.

### **5. Technologia transmisji**

Bluetooth LE, WIFI

## **Precontractuele informatieverplichtingen overeenkomstig art. 3, lid 2, van de Verordening (EU) 2023/2854 ('Data Act')**

### **1. Beschrijving van de gegenereerde gegevens voor het product BF990**

#### **1.1. De volgende soorten gegevens kunnen door het verbonden product worden gegenereerd:**

BMI, totale spiermassa (incl. orgaanspieren), hartslag, calorieweergave (AMR), calorieweergave (BMR), botmassa, lichaamsvet, lichaamswater, Lean Body Mass, metabolische leeftijd, spierpercentage, eiwit, Soft Lean Mass, visceraal vet, tijdstempel, batterijstatus

#### **1.2. De productgegevens kunnen in de volgende formaten worden gegenereerd:**

Getal, Datum/Tijd

#### **1.3. Per meting kunnen productgegevens worden gegenereerd in de volgende geschatte omvang:**

60 byte

### **2. Realtime en continue gegevensgeneratie**

Het product kan niet continu en in realtime gegevens genereren.

### **3. Opslaglocatie en opslagduur**

#### **3.1. De door het product gegenereerde gegevens kunnen op de volgende locaties worden opgeslagen:**

- Op het apparaat
- Lokaal in de app / op de smartphone
- In de Beurer HealthManager pro cloud

#### **3.2. De opslagduur van de door het product gegenereerde gegevens is als volgt afhankelijk van de opslaglocatie:**

- Bij opslag op het apparaat tijdelijk tot overschrijving van bestaande gegevensbestanden door actuele of totdat deze handmatig worden gewist.
- Bij opslag in de app totdat de gebruiker ze wist.
- Bij opslag in de cloud totdat de gebruiker ze wist.

### **4. Mogelijkheden voor toegang, oproepen en wissen**

#### **4.1. Mogelijke toegang**

- Via de verbonden dienst waarop het apparaat is aangesloten.

#### **4.2. Mogelijke oproep**

- Via de verbonden dienst waarop het apparaat is aangesloten. (CSV, PDF)

#### **4.3. Mogelijkheid tot wissen**

- Op het apparaat
- Via de verbonden dienst waarop het apparaat is aangesloten.

### **5. Overdrachtstechnologie**

Bluetooth LE, WIFI

## **Obrigações de informação pré-contratuais nos termos do art.º 3.º, n.º 2, do Regulamento (UE) 2023/2854 ("Regulamento dos Dados")**

### **1. Descrição dos dados gerados para o produto BF990**

#### **1.1. Os seguintes tipos de dados podem ser gerados pelo produto ligado em rede:**

IMC, massa muscular total (incluindo músculos dos órgãos), frequência cardíaca, indicador de calorias (AMR), indicador de calorias (BMR), massa óssea, massa gorda, massa hídrica, Lean Body Mass, idade metabólica, percentagem muscular, proteína, Soft Lean Mass, massa gorda visceral, carimbo de data/hora, estado da bateria

#### **1.2. Os dados do produto podem ser gerados nos seguintes formatos:**

Número, Data/Hora

#### **1.3. Por medição, os dados do produto podem ser gerados no seguinte âmbito estimado:**

60 byte

### **2. Geração de dados em tempo real e contínua**

O produto não consegue gerar dados de forma contínua e em tempo real.

### **3. Local de armazenamento e duração do armazenamento**

#### **3.1. Os dados gerados pelo produto podem ser armazenados nos seguintes locais:**

- No dispositivo
- Localmente na aplicação/no smartphone
- Na nuvem Beurer HealthManager pro

#### **3.2. O período de armazenamento dos dados gerados pelo produto depende do local de armazenamento, da seguinte forma:**

- Quando armazenado no dispositivo, temporariamente até que os registos anteriores sejam substituídos pelos registos atuais ou até que sejam eliminados manualmente.
- Quando armazenado na aplicação, até à eliminação pelo utilizador.
- Quando armazenado na nuvem, até à eliminação pelo utilizador.

### **4. Possibilidades de acesso, consulta e eliminação**

#### **4.1. Possibilidade de acesso**

- Através do serviço conectado ao qual o dispositivo é vinculado.

#### **4.2. Possibilidade de consulta**

- Através do serviço conectado ao qual o dispositivo é vinculado. (CSV, PDF)

#### **4.3. Possibilidade de eliminação**

- No dispositivo
- Através do serviço conectado ao qual o dispositivo é vinculado.

### **5. Tecnologia de transmissão**

Bluetooth LE, WIFI

## **Oplysningspligter forud for aftaleingåelse i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EU) 2023/2854 ("Data Act")**

### **1. Beskrivelse af de genererede data for produktet BF990**

#### **1.1. Følgende datatyper kan genereres af det tilsluttede produkt:**

BMI, Samlet muskelmasse (inkl. organmuskler), Hjerterefrekvens, Kalorievisning (AMR), Kalorievisning (BMR), Knoglemasse, Kropsfedt, Kropsvand, Lean Body Mass, Metabolisk alder, Muskelandel, Protein, Soft Lean Mass, Visceralt fedt, Tidsstempel, Batteristatus

#### **1.2. Produktdata kan genereres i følgende formater:**

Tal, Dato/Tid

#### **1.3. For hver måling kan der genereres produktdata i følgende anslåede omfang:**

60 byte

### **2. Datagenerering i realtid og kontinuerligt**

Produktet kan ikke generere data kontinuerligt og i realtid.

### **3. Lagringssted og lagringsvarighed**

#### **3.1. De data, der genereres af produktet, kan gemmes på følgende steder:**

- På enheden
- Lokalt i appen/på smartphonen
- I Beurer HealthManager pro-skyen

#### **3.2. Varigheden af lagringen af de data, der genereres af produktet, afhænger af lagringsstedet som følger:**

- Ved lagring på enheden midlertidigt, indtil tidligere datasæt overskrives med aktuelle datasæt, eller indtil de slettes manuelt.
- Ved lagring i appen, indtil brugeren sletter dem.
- Ved lagring i skyen, indtil brugeren sletter dem.

### **4. Muligheder for adgang, hentning og sletning**

#### **4.1. Adgangsmulighed**

- Via den tilsluttede tjeneste, som enheden er tilsluttet.

#### **4.2. Mulighed for hentning**

- Via den tilsluttede tjeneste, som enheden er tilsluttet. (CSV, PDF)

#### **4.3. Mulighed for sletning**

- På enheden
- Via den tilsluttede tjeneste, som enheden er tilsluttet.

### **5. Overførselsteknologi**

Bluetooth LE, WIFI

# Föravtalade informationsskyldigheter enligt artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/2854 ("Data Act")

## 1. Beskrivning av genererade data för produkten BF990

### 1.1. Följande datatyper kan genereras av den uppkopplade produkten:

BMI, Muskelmassa (inkl. organmuskler), Hjärtfrekvens, Visning av aktiv förbränning, Visning av basalförbränning, Benmassa, Kroppsfett, Kroppsvätska, Lean Body Mass, Metabolisk ålder, Andel muskler, Protein, Soft Lean Mass, Bukfett, Tidsstämpel, Batterinivå

### 1.2. Produktdata kan genereras i följande format:

Tal, Datum/Tid

### 1.3. Produktdata kan genereras per mätning i följande uppskattade omfattning:

60 byte

## 2. Datagenerering i realtid och kontinuerligt

Produkten kan inte generera data kontinuerligt och i realtid.

## 3. Lagringsplats och lagringstid

### 3.1. De data som genereras av produkten kan lagras på följande platser:

- På produkten
- Lokalt i appen/på mobiltelefonen
- I Beurer HealthManager pro molnet

### 3.2. Lagringstiden för de data som genereras av produkten beror på lagringsplatsen enligt följande:

- Vid lagring på produkten lagras data tillfälligt tills tidigare dataposter skrivs över av nya dataposter eller tills de raderas manuellt.
- Vid lagring i appen lagras data tills användaren raderar dem.
- Vid lagring i molnet lagras data tills användaren raderar dem.

## 4. Åtkomst-, hämtnings- och raderingsmöjligheter

### 4.1. Åtkomstmöjlighet

- Via den tjänst som produkten är ansluten till.

### 4.2 Hämtningsmöjlighet

- Via den tjänst som produkten är ansluten till. (CSV, PDF)

### 4.3. Raderingsmöjlighet

- På produkten
- Via den tjänst som produkten är ansluten till.

## 5. Överföringsteknik

Bluetooth LE, WIFI

# Asetuksen (EU) 2023/2854 ("datasäädös") 3 artiklan 2 kohdan mukainen sopimusta edeltävä tiedonantovelvollisuus

## 1. Tuotteelle tuotetun datan kuvaus BF990

### 1.1. Verkkoon liitetty tuote voi tuottaa seuraavia tietotyyppejä:

BMI, Kokonaislihasmassa (sis. elinlihakset), Syke, Kalorinäyttö (AMR), Kalorinäyttö (BMR), Luumassa, Kehon rasvapitoisuus, Kehon vesipitoisuus, Lean Body Mass, Metabolinen ikä, Lihasmassan osuus, Proteiini, Soft Lean Mass, Viskeraalirasvapitoisuus, Aikaleima, Akun varaustila

### 1.2. Tuotetietoja voidaan tuottaa seuraavissa muodoissa:

Luku, Päivämäärä/Aika

### 1.3. Tuotetietoja voidaan suorittaa mittausta kohti seuraavassa arvioidussa laajuudessa:

60 byte

## 2. Reaaliaikainen ja jatkuva datan tuottaminen

Tuote ei pysty tuottamaan dataa jatkuvasti ja reaaliajassa.

## 3. Tallennuspaikka ja tallennusaika

### 3.1. Tuotteen tuottama data voidaan tallentaa seuraaviin paikkoihin:

- Laitteessa
- Paikallisesti sovellukseen / älypuhelimeen
- Beurer HealthManager pro -pilvipalveluun

### 3.2. Tuotteen tuottaman datan tallennusaika riippuu tallennuspaikasta seuraavasti:

- Väliaikaisessa tallennuksessa laitteeseen siihen saakka, kunnes aiemmat tietueet korvataan nykyisillä tietueilla tai kunnes ne poistetaan manuaalisesti.
- Tallennuksessa sovellukseen siihen saakka, kunnes käyttäjä poistaa ne.
- Tallennuksessa pilvipalveluun siihen saakka, kunnes käyttäjä poistaa ne.

## 4. Pääsy-, haku- ja poistomahdollisuudet

### 4.1. Pääsyoikeus

- Liitettyyn palvelun kautta, johon laite yhdistetään.

### 4.2. Hakumahdollisuus

- Liitetyn palvelun kautta, johon laite yhdistetään. (CSV, PDF)

### 4.3. Poistomahdollisuus

- Laitteessa
- Liitetyn palvelun kautta, johon laite yhdistetään.

## 5. Tiedonsiirtotekniikka

Bluetooth LE, WIFI

# **Předsmluvní informační povinnosti podle čl. 3 odst. 2 nařízení (EU) 2023/2854 („nařízení o datech“)**

## **1. Popis generovaných dat pro produkt BF990**

### **1.1. Síťový produkt může generovat následující typy dat:**

BMI, celková svalová hmota (včetně orgánových svalů), srdeční frekvence, ukazatel kalorií (AMR), ukazatel kalorií (BMR), hmotnost kostí, tělesný tuk, tělesná voda, beztuková tělesná hmota, metabolický věk, podíl svalové hmoty, bílkoviny, měkká beztuková hmota, viscerální tuk, časové razítko, stav baterie

### **1.2. Data produktu lze generovat v následujících formátech:**

Číslo, Datum/Čas

### **1.3. Každé měření může generovat následující odhadovaný rozsah produktových dat:**

60 byte

## **2. Generování dat v reálném čase a nepřetržitě**

Produkt není schopen generovat data nepřetržitě a v reálném čase.

## **3. Místo uložení a doba uložení**

### **3.1. Data generovaná produktem lze ukládat na následujících místech:**

- V přístroji
- Lokálně v aplikaci/na chytrém telefonu
- VBeurer HealthManager pro cloudu

### **3.2. Doba uložení dat generovaných produktem závisí na místě uložení:**

- Při dočasném uložení v přístroji až do přepsání předchozích datových záznamů aktuálními datovými záznamy nebo do ručního vymazání.
- Při uložení v aplikaci až do vymazání uživatelem.
- Při uložení v cloudu až do vymazání uživatelem.

## **4. Možnosti přístupu, vyvolání a vymazání**

### **4.1. Možnost přístupu**

- Prostřednictvím připojené služby, se kterou je přístroj spojen.

### **4.2. Možnost vyvolání**

- Prostřednictvím připojené služby, se kterou je přístroj spojen. (CSV, PDF)

### **4.3. Možnost vymazání**

- V přístroji
- Prostřednictvím připojené služby, se kterou je přístroj spojen.

## **5. Technologie přenosu**

Bluetooth LE, WIFI

## **Predpogodbene obveznosti obveščanja v skladu s členom 3(2) Uredbe (EU) 2023/2854 (»Akt o podatkih«)**

### **1. Opis ustvarjenih podatkov za izdelek BF990**

#### **1.1. Povezani izdelek lahko ustvari naslednje vrste podatkov:**

BMI, skupna mišična masa (vključno z mišicami organov), srčni utrip, kazalnik kalorij (AMR), kazalnik kalorij (BMR), kostna masa, telesna maščoba, tekočina v telesu, mišična masa, metabolična starost, delež mišic, beljakovine, mehka mišična masa, visceralna maščoba, časovni žig, raven napolnjenosti baterije

#### **1.2. Podatki o izdelku se lahko ustvarijo v naslednjih oblikah:**

Število, Datum/Ura

#### **1.3. Za vsako meritev se lahko ustvarijo podatki o izdelku v naslednjem ocenjenem obsegu:**

60 byte

### **2. Ustvarjanje podatkov v realnem času in neprekinjeno**

Povezani izdelek ni sposoben neprekinjeno in v realnem času ustvarjati podatke.

### **3. Mesto shranjevanja in trajanje hrambe**

#### **3.1. Podatki, ki jih ustvari izdelek, se lahko shranijo na naslednjih mestih:**

- Na napravi
- Lokalno v aplikaciji/na pametnem telefonu
- V Beurer HealthManager prooblaku

#### **3.2. Trajanje hrambe podatkov, ki jih ustvari izdelek, je odvisno od mesta shranjevanja, kot sledi:**

- Pri shranjevanju na napravi začasno, dokler prejšnji nizi podatkov niso prepisani s trenutnimi nizi podatkov ali dokler niso ročno izbrisani.
- Pri shranjevanju v aplikaciji do izbrisa s strani uporabnika.
- Pri shranjevanju v oblaku do izbrisa s strani uporabnika.

### **4. Možnosti dostopa, priklica in brisanja**

#### **4.1. Možnost dostopa**

- Prek povezane storitve, s katero je povezana naprava.

#### **4.2. Možnost priklica**

- Prek povezane storitve, s katero je povezana naprava. (CSV, PDF)

#### **4.3. Možnost brisanja**

- Na napravi
- Prek povezane storitve, s katero je povezana naprava.

### **5. Tehnologija prenosa**

Bluetooth LE, WIFI

## **Szerződés előtti tájékoztatási kötelezettségek az (EU) 2023/2854 rendelet („Adatvédelmi rendelet”) 3. cikkének (2) bekezdése szerint**

### **1. A termékhez generált adatok ismertetése BF990**

#### **1.1. A hálózatra kapcsolt termék a következő adattípusokat generálhatja:**

BMI, teljes izomtömeg (szervizmokkal együtt), szívfrekvencia, kalóriakijelzés (AMR), kalóriakijelzés (BMR), csonttömeg, testzsír, testvíz, Lean Body Mass, metabolikus életkor, izomarány, fehérje, Soft Lean Mass, zsigeri zsír, időbélyeg, akkumulátor töltöttségi szintje

#### **1.2. A termékadatok a következő formátumokban generálhatók:**

Szám, Dátum/Idő

#### **1.3. Mérésenként a következő becsült mennyiségű termékadat generálható:**

60 byte

### **2. Valós idejű és folyamatos adatgenerálás**

A termék nem képes arra, hogy folyamatosan és valós időben generáljon adatokat.

### **3. Tárolási hely és tárolási időtartam**

#### **3.1. A termék által generált adatok a következő helyeken tárolhatók:**

- A készüléken
- Helyileg az alkalmazásban/az okostelefonon
- A Beurer HealthManager pro felhőben

#### **3.2. A termék által generált adatok tárolási időtartama a tárolási helytől függően a következő:**

- A készüléken történő tárolás esetén ideiglenesen a korábbi adatrekordok aktuális adatrekordokkal történő felülírásáig vagy a manuális törlésig.
- Az alkalmazásban történő tárolás esetén a felhasználó általi törlésig.
- Felhőben történő tárolás esetén a felhasználó általi törlésig.

### **4. Hozzáférési, lekérési és törlési lehetőségek**

#### **4.1 Hozzáférési lehetőség**

- Azon a csatlakoztatott szolgáltatáson keresztül, amelyhez a készülék csatlakozik.

#### **4.2. Lekérési lehetőség**

- Azon a csatlakoztatott szolgáltatáson keresztül, amelyhez a készülék csatlakozik. (CSV, PDF)

#### **4.3. Törlési lehetőség**

- A készüléken
- Azon a csatlakoztatott szolgáltatáson keresztül, amelyhez a készülék csatlakozik.

### **5. Átviteli technológia**

Bluetooth LE, WIFI

## **Obligațiile precontractuale de informare în conformitate cu art. 3 alin. 2 din Regulamentul (UE) 2023/2854 („Data Act”)**

### **1. Descrierea datelor generate pentru produs BF990**

#### **1.1. Următoarele tipuri de date pot fi generate de produsul conectat:**

BMI, masă musculară totală (inclusiv mușchii organelor), ritm cardiac, afișare calorii (AMR), afișare calorii (BMR), masă osoasă, grăsime corporală, apă din organism, masă corporală slabă, vârstă metabolică, procentaj muscular, proteine, masă slabă, grăsime viscerală, marcaj temporal, starea bateriei

#### **1.2. Datele despre produs pot fi generate în următoarele formate:**

Număr, Dată/Ora

#### **1.3. Pentru fiecare măsurătoare pot fi generate date despre produs în următorul volum estimat:**

60 byte

### **2. Generare de date în timp real și continuă**

Produsul nu poate genera date în mod continuu și în timp real.

### **3. Locația de stocare și durata de stocare**

#### **3.1. Datele generate de produs pot fi stocate în următoarele locații:**

- Pe dispozitiv
- Local în aplicație/pe smartphone
- În Beurer HealthManager pro cloud

#### **3.2. Durata de stocare a datelor generate de produs depinde de locația de stocare, după cum urmează:**

- În cazul stocării temporare pe dispozitiv, până la suprascrierea seturilor de date anterioare cu seturile de date actuale sau până la ștergerea manuală.
- În cazul stocării în aplicație, până la ștergerea de către utilizator.
- În cazul stocării în cloud, până la ștergerea de către utilizator.

### **4. Posibilități de accesare, extragere și ștergere**

#### **4.1. Posibilitatea de accesare**

- Prin intermediul serviciului conex la care este conectat dispozitivul.

#### **4.2. Posibilitatea de extragere**

- Prin intermediul serviciului conex la care este conectat dispozitivul. (CSV, PDF)

#### **4.3. Posibilitatea de ștergere**

- Pe dispozitiv
- Prin intermediul serviciului conex la care este conectat dispozitivul.

### **5. Tehnologia de transmisie**

Bluetooth LE, WIFI

## **Predzmluvné informačné povinnosti podľa čl. 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2854 („zákon o údajoch“)**

### **1. Popis vygenerovaných údajov pre produkt BF990**

#### **1.1. Pripojený produkt môže generovať nasledujúce typy údajov:**

BMI, celková svalová hmota (vrátane orgánových svalov), srdcová frekvencia, ukazovateľ kalórií (AMR), ukazovateľ kalórií (BMR), hmotnosť kostí, telesný tuk, telesná voda, Lean Body Mass, metabolický vek, podiel svalov, bielkoviny, Soft Lean Mass, viscerálny tuk, časová pečiatka, stav batérie

#### **1.2. Údaje o produkte je možné generovať v nasledujúcich formátoch:**

Číslo, Dátum/Čas

#### **1.3. Na jedno meranie je možné vygenerovať údaje o produkte v nasledujúcom odhadovanom rozsahu:**

60 byte

### **2. Generovanie údajov v reálnom čase a nepretržite**

Produkt nie je schopný generovať údaje kontinuálne a v reálnom čase.

### **3. Miesto uloženia a doba uchovávania**

#### **3.1. Údaje generované produktom sa môžu ukladať na nasledujúcich miestach:**

- V prístroji
- lokálne v aplikácii/v smartfóne
- v Beurer HealthManager pro cloude

#### **3.2. Doba uchovávania údajov generovaných produktom závisí od miesta uchovávania nasledovne:**

- Pri uložení v prístroji dočasne až do prepísania predchádzajúcich dátových záznamov aktuálnymi dátovými záznamami alebo do manuálneho vymazania.
- Pri uložení v aplikácii až do vymazania používateľom.
- Pri uložení v cloude až do vymazania používateľom.

### **4. Možnosti prístupu, vyvolania a vymazania**

#### **4.1. Možnosť prístupu**

- Prostredníctvom pripojenej služby, ku ktorej sa prístroj pripojí.

#### **4.2. Možnosť vyvolania**

- Prostredníctvom pripojenej služby, ku ktorej sa prístroj pripojí. (CSV, PDF)

#### **4.3. Možnosť vymazania**

- V prístroji
- Prostredníctvom pripojenej služby, ku ktorej sa prístroj pripojí.

### **5. Prenosová technológia**

Bluetooth LE, WIFI

## **Lepingueelsed teavitamiskohustused vastavalt määruse (EL) 2023/2854 („andmemäärus“) artikli 3 lõikele 2**

### **1. Toote jaoks loodud andmete kirjeldus BF990**

#### **1.1. Ühendatud tootest saab luua järgmisi andmetüüpe:**

BMI, kogu lihasmass (sh organilihased), südame löögisagedus, kalorienäit (AMR), kalorienäit (BMR), luumassi näit, keharasv, kehavesi, lihasmass, ainevahetuse vanus, lihasmassi osakaal, valk, rasvata pehmekoe mass, vistseraalne rasv, ajatempel, aku tase

#### **1.2. Tooteandmeid saab luua järgmistes vormingutes:**

Arv, Kuupäev/Kellaaeg

#### **1.3. Iga mõõtmise kohta saab luua tooteandmeid järgmises hinnangulises ulatuses:**

60 byte

### **2. Andmete loomine reaalsajas ja pidevalt**

Toode ei suuda andmeid pidevalt ja reaalsajas luua.

### **3. Salvestuskoht ja säilitusaeg**

#### **3.1. Toote loodud andmed saab salvestada järgmistes kohtades.**

- Seadmes
- Kohalikul rakenduses/nutitefonis
- Pilves Beurer HealthManager pro

#### **3.2. Toote loodud andmete säilitamisaeg sõltub salvestuskohtast järgmiselt.**

- Seadmesse ajutiselt salvestamisel kuni eelmiste andmekogumite ülekirjutamiseni uute andmekogumitega või kuni käsitsi kustutamiseni.
- Rakenduses salvestamise korral kuni kasutaja need kustutab.
- Pilve salvestamise korral kuni kasutaja need kustutab.

### **4. Juurdepääsu-, avamis- ja kustutamisevõimalused**

#### **4.1 Juurdepääsuvõimalus**

- Ühendatud teenuse kaudu, millega seade on ühendatud.

#### **4.2. Avamisvõimalus**

- Ühendatud teenuse kaudu, millega seade on ühendatud. (CSV, PDF)

#### **4.3. Kustutamisevõimalus**

- Seadmes
- Ühendatud teenuse kaudu, millega seade on ühendatud.

### **5. Ülekandetehnoloogia**

Bluetooth LE, WIFI

## **Priešsutartiniai informavimo įsipareigojimai pagal Reglamento (ES) 2023/2854 (toliau – Duomenų įstatymas) 3 straipsnio 2 dalį**

### **1. Gminiui sugeneruotų duomenų aprašymas BF990**

#### **1.1. Susietas gaminys gali generuoti šiuos duomenų tipus:**

KMI, bendra raumenų masė (įskaitant organų raumenis), širdies susitraukimų dažnis, kalorijų rodmuo (AMR), kalorijų rodmuo (BMR), kaulų masė, kūno riebalai, vanduo kūne, liesoji kūno masė, metabolinis amžius, raumenų dalis, baltymai, minkštoji liesoji masė, visceraliniai riebalai, laiko žyma, baterijų būseną

#### **1.2. Gaminio duomenis galima generuoti šiais formatais:**

Skaičius, Data/Laikas

#### **1.3. Kiekvienam matavimui gali būti generuojami šie apytiksliai gaminio duomenys:**

60 byte

### **2. Duomenų generavimas realiuoju laiku ir nuolat**

Gaminys negali generuoti duomenų nuolat ir realiuoju laiku.

### **3. Saugojimo vieta ir saugojimo trukmė**

#### **3.1. Gaminio sugeneruoti duomenys gali būti saugomi šiose vietose:**

- Prietaise
- Vietinėje programėlėje / išmaniajame telefone
- Debesioje Beurer HealthManager pro

#### **3.2. Gaminio sugeneruotų duomenų saugojimo trukmė priklauso nuo saugojimo vietos:**

- Įrašant prietaise – laikinai, kol ankstesni duomenų įrašai bus perrašyti naujausiais įrašais arba kol bus ištrinti rankiniu būdu.
- Išsaugant programėlėje – iki ištrins naudotojas.
- Išsaugant debesioje – iki ištrins naudotojas.

### **4. Prieigos, pasiekiamumo ir ištrynimo galimybės**

#### **4.1. Prieigos galimybė**

- Per prijungtą paslaugą, prie kurios prijungiamas prietaisas.

#### **4.2. Pasiekiamumas**

- Per prijungtą paslaugą, prie kurios prijungiamas prietaisas. (CSV, PDF)

#### **4.3. Ištrynimo galimybė**

- Prietaise
- Per prijungtą paslaugą, prie kurios prijungiamas prietaisas.

### **5. Perdavimo technologija**

Bluetooth LE, WIFI

## **Pirmslīguma informācijas pienākumi saskaņā ar Regulas (ES) 2023/2854 3. panta 2. punktu ("Datu likums")**

### **1. Izstrādājuma ģenerēto datu apraksts BF990**

#### **1.1. Tālāk norādītie datu veidi var tikt ģenerēti no savienotā produkta:**

KMI, kopējā muskuļu masa (ieskaitot orgānu muskuļus), sirdsdarbības ātrums, kaloriju rādītājs (AMR), kaloriju rādītājs (BMR), kaulu masa, ķermeņa tauki, ķermeņa ūdens, liesā ķermeņa masa, vielmaiņas vecums, muskuļu proporcija, proteīns, mīkstā liesā masa, viscerālie tauki, laika zīmogs, akumulatora uzlādes līmenis

#### **1.2. Produkta datus var ģenerēt šādos formātos:**

Skaitlis, Datums/Laiks

#### **1.3. Katram mērījumam var tikt ģenerēti šādi produkta dati:**

60 byte

### **2. Datu ģenerēšana reāllaikā un nepārtraukti**

Produkts nespēj nepārtraukti ģenerēt datus reāllaikā.

### **3. Uzglabāšanas vieta un ilgums**

#### **3.1. Izstrādājuma ģenerētos datus var saglabāt šādās vietās:**

- Ierīcē
- Lokāli lietotnē/viedtālrunī
- Beurer HealthManager pro Mākoņpakalpojumā

#### **3.2. Izstrādājuma ģenerēto datu glabāšanas ilgums ir atkarīgs no glabāšanas vietas šādi:**

- Saglabājot ierīcē uz laiku, līdz iepriekšējie ieraksti tiek pārrakstīti ar pašreizējiem ierakstiem vai tiek manuāli dzēsti.
- Saglabājot Lietotnē līdz Lietotājs tos dzēš.
- Saglabājot mākonī līdz Lietotājs tos dzēš.

### **4. Piekļuves, izsaukšanas un dzēšanas iespējas**

#### **4.1. Piekļuves iespēja**

- Izmantojot savienoto pakalpojumu, ar kuru ierīce tiek savienota.

#### **4.2. Piekļuves iespēja**

- Izmantojot savienoto pakalpojumu, ar kuru ierīce tiek savienota. (CSV, PDF)

#### **4.3. Dzēšanas iespēja**

- Ierīcē
- Izmantojot savienoto pakalpojumu, ar kuru ierīce tiek savienota.

### **5. Pārraides tehnoloģija**

Bluetooth LE, WIFI

## **Задължения за преддоговорна информация съгласно чл. 3, ал. 2 от Регламент (ЕС) 2023/2854 („Закон за данните“)**

### **1. Описание на генерираните данни за продукта BF990**

#### **1.1. Следните видове данни могат да бъдат генерирани от свързания продукт:**

BMI, Обща мускулна маса (вкл. органични мускули), Сърдечна честота, Индекс на калориите (AMR), Индекс на калориите (BMR), Костна маса, Телесни мазнини, Вода в тялото, Lean Body Mass, Метаболитна възраст, Процент на мускули, Протеин, Soft Lean Mass, Висцерални мазнини, Времеви маркер, Ниво на батериите

#### **1.2. Данните за продукта могат да бъдат генерирани в следните формати:**

Число, Дата/Час

#### **1.3. За всяко измерване могат да се генерират данни за продукта в следния приблизителен обхват:**

60 byte

### **2. Генериране на данни в реално време и непрекъснато**

Продуктът не може да генерира данни непрекъснато и в реално време.

### **3. Място и продължителност на съхранение**

#### **3.1. Данните, генерирани от продукта, могат да се съхраняват на следните места:**

- На устройството
- Локално в приложението/на смартфона
- В Beurer HealthManager pro облака

#### **3.2. Продължителността на съхранение на данните, генерирани от продукта, зависи от мястото на съхранение, както следва:**

- При временно запаметяване в устройството до презаписване на предишни набори от данни с текущи набори от данни или до ръчно изтриване.
- При запаметяване в приложението до изтриване от потребителя.
- При съхранение в облака до изтриване от потребителя.

### **4. Възможности за достъп, извикване и изтриване**

#### **4.1. Възможност за достъп**

- Чрез свързаната услуга, към която се свързва устройството.

#### **4.2. Възможност за извикване**

- Чрез свързаната услуга, към която се свързва устройството. (CSV, PDF)

#### **4.3. Възможност за изтриване**

- На устройството
- Чрез свързаната услуга, към която се свързва устройството.

### **5. Технология на предаване**

Bluetooth LE, WIFI

## Προσυμβατικές υποχρεώσεις πληροφόρησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2854 («Data Act»)

### 1. Περιγραφή των δεδομένων που παράγονται σχετικά με το προϊόν BF990

**1.1. Οι ακόλουθοι τύποι δεδομένων μπορούν να παραχθούν από προϊόν που είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο:**

ΔΜΣ, συνολική μυική μάζα (συμπ. μυών οργάνων), παλμοί καρδιάς, εμφάνιση θερμίδων (AMR), εμφάνιση θερμίδων (BMR), οστική μάζα, σωματικό λίπος, σωματικό νερό, άλιπη μάζα σώματος, μεταβολική ηλικία, ποσοστό μυών, πρωτεΐνη, μαλακή άλιπη μάζα, σπλαχνικό λίπος, χρονοσφραγίδα, κατάσταση μπαταρίας

**1.2. Τα δεδομένα προϊόντος μπορούν να παραχθούν στις ακόλουθες μορφές:**

Αριθμός, Ημερομηνία/Ωρα

**1.3. Ανάλογα με τη μέτρηση, τα παραγόμενα δεδομένα προϊόντος μπορούν να βρίσκονται στο ακόλουθο εκτιμώμενο εύρος:**

60 byte

### 2. Παραγωγή δεδομένων σε πραγματικό χρόνο και διαρκώς

Το προϊόν δεν είναι σε θέση να παράγει συνεχώς δεδομένα και σε πραγματικό χρόνο.

### 3. Χώρος μνήμης και διάρκεια αποθήκευσης

**3.1. Τα δεδομένα που παράγονται από το προϊόν μπορούν να αποθηκευτούν στις ακόλουθες τοποθεσίες:**

- Στη συσκευή
- Τοπικά στην εφαρμογή / στο smartphone
- Στο Beurer HealthManager pro Cloud

**3.2. Η διάρκεια αποθήκευσης των δεδομένων που παράγονται από το προϊόν εξαρτάται από τον χώρο μνήμης ως εξής:**

- Από την προσωρινή αποθήκευση στη συσκευή μέχρι την αντικατάσταση προηγούμενων συνόλων με τρέχοντα σύνολα δεδομένων ή μέχρι τη χειροκίνητη διαγραφή.
- Από την αποθήκευση στην εφαρμογή μέχρι τη διαγραφή από τον χρήστη.
- Από την αποθήκευση στο cloud μέχρι τη διαγραφή από τον χρήστη.

### 4. Δυνατότητες πρόσβασης, ανάκλησης και διαγραφής

#### 4.1. Δυνατότητα πρόσβασης

- Μέσω της συνδεδεμένης υπηρεσίας με την οποία συνδέεται η συσκευή.

#### 4.2. Δυνατότητα ανάκλησης

- Μέσω της συνδεδεμένης υπηρεσίας με την οποία συνδέεται η συσκευή. (CSV, PDF)

#### 4.3. Δυνατότητα διαγραφής

- Στη συσκευή
- Μέσω της συνδεδεμένης υπηρεσίας με την οποία συνδέεται η συσκευή.

### 5. Τεχνολογία μετάδοσης

Bluetooth LE, WIFI